

205228-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de instalații pentru clădiri – Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd

OJ S 59/2026 25/03/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare
Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister,
Stadtentwässerungsbetrieb

E-mail: rainer.toelzer@duesseldorf.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd

Descriere: Bauleistung

Identificatorul procedurii: f4ea8d90-5718-4622-bc7f-82c79650ec8d

Identificator intern: SEBD-2026-0016

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45300000 Lucrări de instalații pentru clădiri

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40200

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Corupție: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Participarea la o organizație criminală: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB
Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB
Frauda: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB
Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB
Insolvență: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Active administrate de lichidator: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB
Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB
Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Abaterea profesională gravă: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB
Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Activitățile economice sunt suspendate: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB
Încălcarea obligației de plată a impozitelor: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB
Infrațiuni teroriste sau infrațiuni legate de activități teroriste: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB
Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd

Descriere: Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd. Siehe LV.

Identificator intern: LOT-0000

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45300000 Lucrări de instalații pentru clădiri

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 20/07/2026

Data de sfârșit a duratei: 01/06/2029

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Unelte, instalații sau echipamente tehnice

Descrierea criteriului de selecție: Aufstellung über die Ausstattung, Geräte und die technische Ausrüstung, welche für die Ausführung des Auftrags vorliegen.

Criteriu: Tehnicienii sau organisme tehnice pentru controlul calității

Descrierea criteriului de selecție: Angabe der technischen Fachkräfte u.a. für für Projektleitung, Automatisierungstechnik, SPS-Programmierung Siemens S7 1500- Baureihe, Standard und redundant, mit TIAPortal, Elektrokonstruktion mit EPLAN P8, Elektroinstallation, Tiefbauarbeiten, unabhängig ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind und über die zur Errichtung des Bauwerks verfügt wird, hier insbesondere die Angabe der Ingenieure und Netzwerktechniker, die eingesetzt werden könnten. (mindestens 50 Mitarbeiter/innen)

Criteriu: Tehnicienii sau organisme tehnice pentru a efectua lucrarea

Descrierea criteriului de selecție: Angabe der technischen Fachkräfte u.a. für für Projektleitung, Automatisierungstechnik, SPS-Programmierung Siemens S7 1500- Baureihe, Standard und redundant, mit TIAPortal, Elektrokonstruktion mit EPLAN P8, Elektroinstallation, Tiefbauarbeiten, unabhängig ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind und über die zur Errichtung des Bauwerks verfügt wird, hier insbesondere die Angabe der Ingenieure und Netzwerktechniker, die eingesetzt werden könnten. (mindestens 50 Mitarbeiter/innen)

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal.

Criteriu: Proportia subcontractării

Descrierea criteriului de selecție: Bei vorgesehenem Nachunternehmereinsatz oder Eignungsleihe sind die Vordricke, ZV 4 oder ZV 5, Teil 1 auszufüllen.

Criteriu: Securitatea pentru a procesa, stoca și transmite informații clasificate

Descrierea criteriului de selecție: Das Formblatt 450-Verpflichtungserklärung
Verschwiegenheit ist bei der Angebotsabgabe unterzeichnet einzureichen.

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Gemäß den beiliegenden Vertragsbedingungen hat der Auftragnehmer im Auftragsfall eine ausreichende Haftpflichtversicherung abzuschließen und auf Verlangen den Nachweis darüber dem Auftraggeber vorzulegen. Der Bieter bestätigt mit Abgabe des Angebotes, dass er über eine ausreichende Versicherung verfügt oder diese im Auftragsfall abschließen wird. Als ausreichend gilt in diesem Vergabeverfahren eine Haftpflichtversicherung, wenn diese folgende Deckungssummen aufweist: a)
Personenschäden 1 Mio Euro pro Schadenfall und Person, Sachschäden: 1 Mio Euro pro Schadenfall.

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung über den Umsatz jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Criteriu: Cifra de afaceri medie specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis über einen bestimmten Mindestjahresumsatz in Höhe von 4 Mio. Euro in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags. Gedenkt sich ein Bieter hinsichtlich dieses Nachweises auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), muss die entsprechende Erklärung die gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe umfassen. Weitere Hinweise zur Eignungsleihe sind dem den Vergabeunterlagen beigefügten Formblatt zu entnehmen.

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle oder das Mitgliederverzeichnis einer Berufskammer der Länder. (Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.)

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschftsregister). Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Berufserfahrung

Descriere: siehe Wertungskriterien

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 15

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Referenzen verl. Leistungen

Descriere: siehe Wertungskriterien

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Referenzen bei KRITIS

Descriere: siehe Wertungskriterien

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Referenzen bei öffentl. AG

Descriere: siehe Wertungskriterien

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 10

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Angebotspreis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

5.1.11. Documentele achiziției

Accesul la anumite documente de achiziție este restricționat.

Justificarea restricționării accesului la anumite documente ale achiziției: Protecția informațiilor deosebit de sensibile

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc informații despre documentele restricționate: <https://vergabe.duesseldorf.de>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 64 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die Nachforderung erfolgt im Nachgang zur Angebotseröffnung über die Nachrichtenfunktion des AI Bietercockpits. . Des Weiteren sind ergänzend zu den Vergabeunterlagen folgende Formblätter beizufügen: Verpflichtungserklärung

Personaleinsatz. . Für die Wertung relevante Unterlagen sind dem Angebot beizulegen. Es

handelt sich um folgende Unterlagen: siehe Wertungsmatrix: Berufserfahrungen (Bitte auch

Nachweise von Schulungen und Zertifikaten angeben), Referenzen allgemein, Referenzen

KRITIS-Projekte, Referenzen öffentlichen Auftraggeber. Jede Referenz soll Projektart,

Leistungszeitraum, Auftragswert, Ansprechpartner und technische Details. Nachweis über die

Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf Kalenderjahren, die mit der zu

vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den

nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. Es wird eine Vergleichbarkeit der jeweiligen

Leistung angenommen, wenn diese im technischen oder organisatorischen Bereich einen

gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und der ausgeschriebenen Leistung

soweit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters

für die ausgeschriebene Leistung erlauben.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle Willi-Becker-Allee 10 40227 Düsseldorf

Informații suplimentare: Bieterinnen und Bieter sind bei der Angebotseröffnung nicht zugelassen.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungs-verfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Organizația care primește cererile de participare: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

8. Organizații

8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Număr de înregistrare: 05111-32001-77

Adresă poștală: Auf'm Hennekamp 47

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40225

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

E-mail: rainer.toelzer@duesseldorf.de

Telefon: +49 2118926024

Adresa de internet: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen

Număr de înregistrare: 05315-03002-81

Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Straße 9

Localitate: Münster

Cod poștal: 48147

Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Fax: +49 2514112165

Adresa de internet: <https://www.bezreg-muenster.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

f4537dfc-07ad-4aed-87c4-9bbbb59ccc91-01

Principalul motiv al modificării

:

Corectare editor

Descriere

:

Der Submissionstermin wurde verschoben.

10.1. Modificare

Identificator secțiune: LOT-0000

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 6e771ffd-033c-4ccc-a999-6053c2b4e04f - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 23/03/2026 15:33:47 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 205228-2026

Numărul ediției JO S: 59/2026

Data publicării: 25/03/2026